

STAATSARCHIV HAMBURG

213-13 Landgericht Hamburg -
Wiedergutmachung

15347


REGIS GmbH

Art.-Nr. 37500-HAM13
Archivmappe gemäß ISO 16245

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.
Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.
In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergänzungsblatt beizufügen.

23 JAN 1951

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH I OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rückerstattung von Vermögen, das unter Artikel I Absatz 1 der allgemeinen Verfügung Nr. 10 fällt.

Location of Property / Örtliche Lage des Vermögens
(a) Land Hamburg (b) Kreis Hamburg (c) Gemeinde Hamburg

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers
(a) Surname (in Block Capitals) / Familienname (in großen Blockbuchstaben) JEWISH TRUST CORPORATION
(b) Christian Name(s) / Vorname(n) _____
(c) Address / Anschrift FOR GERMANY
HEAD OFFICE
HAMBURG, JUNGFERNSTIEG
ALSTERECK
(d) Date and Place of Birth / Geburtsdatum und Geburtsort _____
(e) Nationality / Staatsangehörigkeit _____
(f) Employment / Beruf _____
(g) Identity Card No. / Ausweis-Nummer _____
(h) If not dispossessed owner, state title to make claim / Angaben über die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschädigte ist. Geschädigter: Elise Stern

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMÖGEN

- (a) Description of Property. / Nähere Bezeichnung des Vermögens. Estimated value at date of deprivation. / Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme.
- (b) Location of Property / Örtliche Lage des Vermögens
- (c) Registration in Grundbuch or other Register / Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register
- (d) State whether :— / Angaben über Folgendes :
 - (i) Confiscation was made without payment ? / Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ?
 - (ii) Sold under duress ? / Fand der Verkauf unter Nötigung statt ?
 - (iii) If the latter, what payment was made ? / Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ?
- (e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known) / Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)
- (f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e)). / Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))
- (g) Any other relevant details / Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY / BEWEGLICHES VERMÖGEN

Estimated value at date of deprivation
Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme

(a) Description of Property
Nähere Bezeichnung des Vermögens

RM 3.654,85-Eingänge von Auktionstoren und Spediteuren auf dem Konto der Staatspolizeileitstelle

(b) Location of Property
Örtliche Lage des Vermögens

Hamburg

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein öffentliches Buch oder Register

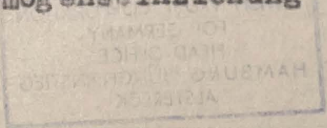
(d) State whether :—
Angaben über Folgendes :

(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt?

Vermögenseinziehung

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt?



(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)

Oberfinanzpräsident Hamburg
Deutsches Reich vertr. d. d. Finanzsenator v. Hamburg

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))

wie (e)

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermögens Kenntnis haben können

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

Anzeige d. Deutschen Bank Fil. Hamburg, Alterwall 37
MGAP/P - Akt.-Z. J/13955

NOTE. In the case of a claimant resident *outside* Germany, give full particulars of the person *inside* Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

Bemerkung:
Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermächtigt ist, für ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehörde einen solchen.)

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed
Unterschrift



[Handwritten signature]

Date
Datum

19. Jan. 1951

JEWISH TRUST CORPORATION FOR GERMANY

25. Nov. 1953

5

An das
Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht in

Regional Office

HAMBURG

Zweigbüro

Burchardstrasse 17 (Möhlenhof)

Telegraphic Address: Jetcor Hamburg 21. November 1953

Telephone: 334948 und 334949

H a m b u r g

(dort. Aktenz. unbekannt)

Please quote:

im Antwortschreiben bitte angeben:

HB/MS - Reg.-Nr. 3868



V/2 11529

In der Rückerstattungssache

Jewish Trust Corporation
for Germany Ltd. London
(Verf. Else Stern)

./. Deutsches Reich

Nennnd. Aktenz. J/13955

haben unsere Ermittlungen folgendes ergeben:

Das Umzugsgut der Verfolgten wurde am 30.9.1941, und 17.7.1941 durch den Auktionator Schlüter verwertet. Die Bruttoversteigerungserlöse betragen 22.-- RM und 6.864,20 RM. In dem letzten Betrage sind 679.-- RM enthalten, die aus der Versteigerung von Silbersachen stammen. In der Anlage überreichen wir eine Abschrift des Versteigerungsprotokolls nebst Durchschrift. Die Gegenstände aus Silber sind in der Liste mit einem roten Kreuz versehen.

Es wird beantragt zu erkennen:

" Es wird festgestellt, dass

- 1.) das Deutsche Reich der Antragstellerin gemäss Art. 26 (2) des Gesetzes Nr. 59 der Brit.Mil. Reg. Schadensersatz zu leisten hat für die Entziehung von
 - a) Umzugsgut,
 - b) Silbersachen,
- 2.) die Gegenstände
 - zu 1a) am 30.9.1941 und 17.7.1941
 - zu 1b) am 17.7.1941 entzogen worden sind,
- 3.) die Bruttoversteigerungserlöse
 - zu 1a) 6207,20 RM
 - zu 1b) 679.-- RM betragen. "

2 Durchschriften

2 Anlagen

[Signature]
(A. Landsberg)
Regional Manager

Za. Wt. 26/11.53.

C. F. Schlüter

30. Sept. 1

1 6 6 4

die Gestapo, Hamburg in Sachen

Else Stern

Aktenzeichen: 3206/41

80 1930	1 Gemälde v. Hausen-Weissbach "Seelandschaft"	15,--
48 1946	1 Druck "Sonnenblumen"	7,--

		22,--
	5 % xxx	1,10
		-,10
		1,20
		20,80

17. Juli 1

1 6 4 6

die Gestapo, Hamburg in Sachen

Else Stern, früher Frankfurt a.M.

Aktenzeichen 3206/41

lt. anliegender Aufstellung

~~6.864,20~~
6.864,20

die Silbersachen sind rot
angekreuzt

5 %
xxx

343,20

-,--

34,30

13,80

Vers. 2 0/00 xxx a/6.900.

Packer M 5,-- p. 0/00 kg.

a/4584.500,-

22,50

413,80

6.450,40

2.098,--

~~xxx~~ abz. Kauf der Soz.-Verw.

4.352,40

7

A u f s t e l l u n g

zur Abrechnung 1646 für die G e s t a p o in Sachen
Else S t e r n, Frankfurt a/Main, Aktenzeichen 3206/1941

1741	1	1	1	1	48,--
42				Privatsachen, an jüd. Religionsverband	
49	3			kleine Federkissen	11,--
50	1			Zylinder	1,--
51	1			Beutel m/Flicken	5,--
52	5			Sitzkissen	12,--
53	10			Teile Sonnengardinen m/Fallen	50,--
54	2			Stoffreste	33,--
55	2			Schals und div. Gardinen- reste	8,--
56				div. Kinderbettwäsche u. Wäsche	18,--
57	12			Handtücher	12,--
58	1			gr. Wachstuchbeutel,	
	2			Kittel, 1 Arbeitsschürze	3,--
59				Leinensäcke u. Futterstoffe	8,--
60	11			Schürzen, 1 Kittel	21,--
61	3			Stck. Wachstuch	2,50
62				Pelzreste	4,--
67	3			Stores	20,--
68	2			Stores, def.	12,--
70	8			Bettbezüge	10,--
71	13			Bettlaken	50,--
72	13			Tischtücher	40,--
74	1			Tischtuch, 18 Servietten	30,--
75	26			verschied. Servietten	7,--
76	4			Bett-, 4 Überlaken,	
	4			Kissenbezüge, wasserbesch.	28,--
77	1			Überlaken, 1 Bettlaken,	
	2			Kissenbezüge	20,--
78				div. kl. Decken	7,--
83	3			Tischtücher, 4 Deckser- vietten	20,--
84	5			Tischdecken	15,--
87	1			Badelaken, 1 Vorleger,	
	2			Unterlagen	7,--
88	1			Vorhang u. kl. Bezüge	14,--
91	6			Kaffeedecken	20,--
93	19			Handtücher	12,--
94	20			Küchenhandtücher	6,--
95	28			Handtücher	42,--
96	12			Handtücher	12,--
97	22			Küchen- u. Handtücher	10,--
98	30			Küchentücher	12,--

1799	6	Geschirrtücher	3,--
1800	6	Frottiertücher	8,--
03	12	Handtücher	6,--
04	13	Kissenbezüge	30,--
05	7	kl. Decken u. 6 Servietten	2,--
06	4	Tischtücher	20,--
09	1	Tischdecke, 6 Servietten	50,--
10	2	Bettbezüge	8,--
11	14	kl. Decken	25,--
13	4	Sofakissen	14,--
14	6	kl. Sofakissen	13,--
15	1	P. Damenschuhe	5,--
16	1	Vorlage	4,--
17	2	Vorleger	8,--
18	2	Koffer leer	17,--
24	1	Nussbaumschrank	160,--
25	1	Mahagoni Sekretär	80,--
26	1	Nussbaum Bücherschrank	15,--
27	1	Bauernschrank, 1 Tisch,	
	2	Stühle, 1 Bort	30,--
28/30	1	Schreibmaschinentisch	
	2	Eiche Bücherregale,	
	1	kleiner Eiche Wandschrank	130,--
30a	2	Stühle	3,--
31	1	Tritt, 1 Hocker	6,50
32	1	Besteckschrank	29,--
33	1	Trittleiter	7,--
34	1	Servietisch	11,--
36	2	Gartensessel, 2 Stühle,	
	1	Tisch	45,--
37	2	kleine Seitenschränke	3,50
38	1	Bauernschrank	130,--
39	2	kleine Tischchen rund	7,--
40	3	Beisetztsche	21,--
43	1	Ständerlampe	8,50
44	1	Gartenschirm m/Wachstuch- hülle	10,--
45	1	Lampenfuss	1,--
47	1	Kacheltisch	20,--
48	1	Zeichentisch	12,--
49		Plättbrett, Gardinenstangen	-,50
50/51	1	Metallklapptisch, Hocker ,	
	2	Liegestühle m/Liegekissen	35,--
52	1	Fliegenschrank	7,--
53		div. Photoartikel, Schalen und Lampen	21,--
54	6	Teile Zinkwannen, Wasch- töpfe und Eimer	10,--
55	2	Zinkwannen, Ruffel, Wäschestampfer und Leine	12,--

1856	1 Auslegeteppich 340/410	80,--
57	1 Bastteppich 235/250	40,--
58	1 Perser Läufer 90/390	430,--
59	1 Brücke 115/170	35,--
60	1 Haargarnteppich 200/300	40,--
61	1 Brücke 85/135	100,--
62	1 Brücke 145/110	120,--
63	1 Brücke 100/180	270,--
64	1 Brücke 090/120	30,--
65	1 Brücke 78/140	65,--
66	1 Brücke 165/100	100,--
67	1 Brücke 115/165	170,--
70	8 Tonkrüge	8,--
71	div. Keramikvasen und Glas	11,--
72	1 Hausapotheke	8,50
73	1 Krukenbort und Wandbrett und Füllöffel	6,--
74	1 Teppichroller	6,--
75	1 Eimer m/Küchenmaschinen und Fegeblech etc.	7,--
76/78	1 Satz Kochtöpfe div. Kochtöpfe und Schalen div. Kochtöpfe und Stiel- töpfe	26,--
79	2 Schmortöpfe	8,--
80	1 Kassette	5,--
81	1 Kassette	3,--
82	1 Leckbrett und Handtuchhalter	3,50
83	1 Küchenwaage	15,--
84	div. Kabarets und Tablets	8,--
85	3 Bierkrüge	4,--
86	8 Teile Keramik und Ton	5,50
87	1 Korb m/div. Lampen und Teilen	4,--
88	2 Photostative	3,--
89	1 Metallfigur	20,--
90	1 Metallfigur Jagdhund	30,--
91	1 Heizsonne 110 V.	1,--
92	1 Teekessel, 1 elektr. Kocher	10,--
93	div. Zinnteller und Schalen	13,--
94	1 Glas-Kaffeefilter	1,--
95	12 Obstteller	8,50
96	10 Römer	8,--
97	ca. 6 Jenaer Schalen	6,--
98	1 Auflaufform u. Ragoutschalen	4,--
99	16 kleine Limonadengläser	6,--
1900	div. Kristallschalen	10,--
01	1 Tonkrug	6,50
02	1 Hausapotheke	1,50
03	14 Kristallteller	9,--
04	2 Kristallschüsseln und 12 Teller	12,--

1905	2	Küchenmaschinen	
06		div. Glasteller und Schalen	6,50
07	1	Backhaube	5,--
08	1	Puppenwiege und Puppengerät	4,50
09	3	Glasschalen, Holzuntersätze, Konfektschale etc.	8,--
10	2	Kästen m/Schachfiguren	3,--
11	1	Papierkorb m/Glühbirnen	2,--
12	1	Staubsauger	-,50
13	1	Bohnerbesen	10,--
14	1	Wanne m/Kummen, Holztellern, Fliegenhauben etc.	6,--
15	1	Abfalleimer	7,--
16	2	Papierkörbe	5,--
17	1	Zeitungsständer, Einholetasche und Holzwaren	4,--
18	1	Tasche m/Handwerkszeug	7,--
19		div. Gläser	5,50
20		div. Bücher	10,--
21		div. Hausrat und Töpfe	47,--
22	1	Backensessel	1,--
23	1	Backensessel	46,--
24	1	Teewagen	55,--
25	1	Teewagen, defekt	3,50
26	1	Kommode	4,--
27	1	Spielklapptisch	190,--
28	7	kleine Bilder	7,--
29	2	Bilder	2,--
31	1	Bestrahlungsapparat m/Teilen	1,--
32		div. Besteck f.d. Küche	85,--
33	7	kleine Bilder	4,50
34	6	Messer, 6 Gabeln, 6 Eis- löffel, 12 Löffel, 5 Kaffeelöffel, 7 Mokka- löffel Silber 1070 gr.	4,-- 140,-- x
35	1	Dtзд. Kuchengabeln und Messer, Auflage	17,--
36	12	kleine Messer, 12 kleine Gabeln, 12 Eislöffel, 2 grosse Messer, 2 grosse Gabeln, 2 grosse Löffel, 2 Kaffeelöffel Silber 870 gr.	115,-- x
37	8	Kaffeelöffel, 7 Mokka- löffel 320 gr.	42,-- x
38	12	Mokkalöffel Auflage	11,--
39	12	Fischmesser, 12 Gabeln Auflage m/Etui	43,--

1940	5 Messer, 5 Gabeln, 5 Löffel, Silber 870 gr.	112,-- x	x
41	10 Kuchengabeln, 1 Tunken- löffel, 1 Breischieber, Silber 215 gr.	20,-- x	x
42	ca. 50 Teile div. Besteck	Aufl. 40,--	
43	9 Messer, 9 Gabeln, 9 Löffel 6 Fleischmesser, 6 Fisch- gabeln Silber 1800 gr.	250,-- x	x
44	2 Bilder	- ,70	
45	1 Messinglampe 6 flammig	6,--	
47	2 Bilder	2,--	
48	1 Eisenlampe	17,--	

RM 4.766,20

div. verschiedene Haushaltsgegen-
stände, Wäsche usw. gekauft von
der Sozialverwaltung

2.098,--

Erlös RM 6.864,20

=====

Die Übereinstimmung der Abschrift mit der Niederschrift
wird hiermit bestätigt.

Der vereidigte und öffentlich bestellte Versteigerer.